

OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA
BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

30c Friday 20 March 1981 WINDHOEK Vrydag 20 Maart 1981 No. 4411

Government Notice

Goewermentskennisgewing

The Following Government Notice is published for general information.

A. J. KILIAN
Secretary of the National Assembly of South West Africa

Windhoek

No. AG. 36 20 March 1981

PROMULGATION OF ACT OF NATIONAL ASSEMBLY

The following Act, which has been adopted by the National Assembly of South West Africa and signed by the Administrator-General in terms of the National Assembly Proclamation, 1979 (Proclamation AG. 21 of 1979) is hereby published in terms of section 19 of that Proclamation:-

No. 4 of 1981 Mines, Works and Minerals Amendment Act, 1981

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

A. J. KILIAN
Sekretaris van die Nasionale Vergadering van Suidwes-Afrika

Windhoek

No. AG. 36 20 Maart 1981

AFKONDIGING VAN WET VAN NASIONALE VERGADERING

Die volgende Wet, wat ingevolge die Proklamasie op die Nasionale Vergadering, 1979 (Proklamasie AG. 21 van 1979), deur die Nasionale Vergadering van Suidwes-Afrika aangeneem en deur die Administrateur-generaal onderteken is, word hierby afgekondig in gevolge artikel 19 van daardie Proklamasie:-

No. 4 van 1981 Wysigingswet op Myne, Bedrywe en Minerale, 1981

Act No. 4, 1981 MINES, WORKS AND MINERALS AMENDMENT ACT, 1981

(Afrikaans text signed by the Administrator-General on 17 March 1981)

ACT

To amend the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1968, so as to limit the right to prospect or peg claims in certain areas.

BE IT ENACTED by the National Assembly of South West Africa, as follows:—

Amendment of section 18 of Ordinance 20 of 1968.

1. Section 18 of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1968, is hereby amended —

(a) by the addition of the word “or” at the end of paragraph (b) of subsection (1); and

(b) by the addition of the following paragraph after the said paragraph (b):

“(c) in any area in respect of which application in relation to an exclusive right to prospect or mine has been made to the mining commissioner in terms of section 60 or 61: Provided that the mining commissioner may in his discretion grant permission in writing to any person to prospect in such area.”.

Short title.

2. This Act shall be called the Mines, Works and Minerals Amendment Act, 1981.

WYSIGINGSWET OP MYNE, BEDRYWE EN MINERALE, 1981 **Wet No. 4, 1981**

(Afrikaanse teks deur die Administrateur-generaal onderteken op 17 Maart 1981)

WET

Tot wysiging van die Ordonnansie op Myne, Bedrywe en Minerale, 1968, ten einde die reg om in sekere gebiede te prospekter of kleims af te pen, te beperk.

DAAR WORD BEPAAL deur die Nasionale Vergadering van Suidwes-Afrika, soos volg:—

1. Artikel 18 van die Ordonnansie op Myne, Bedrywe en Minerale, 1968, word hierby gewysig —

Wysiging van artikel 18 van Ordonnansie 20 van 1968.

- (a) deur die woord "of" aan die einde van paragraaf (b) van subartikel (1) by te voeg; en
- (b) deur die volgende paragraaf na genoemde paragraaf (b) by te voeg:

“(c) in enige gebied ten opsigte waarvan ’n aansoek met betrekking tot ’n alleenreg om te prospekter of te myn ingevolge artikel 60 of 61 by die mynkommissaris ingedien is: Met dien verstande dat die mynkommissaris na goeddunke aan iemand skriftelike toestemming kan verleen om in sodanige gebied te prospekter.”.

2. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Myne, Bedrywe en Minerale, 1981.

Kort titel.